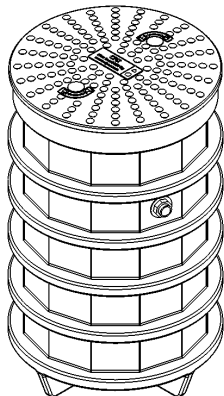


## Installationsanvisning

Pumpstation 400L D600

CPX 450331 RSK: 538 54 19

Utgåva 2021-11-18



### Allmän information

CPX Pumpstation 400L är rotationsgjuten i slagtålig och åldersbeständig polyetenplast, avsedd för pumpning vid exempelvis dränering eller efter en slamavskiljare.

### Dimensioner

1330x600 mm (Höjd x Diameter)

Inloppshöjd: Borrar av installatör, över 915 mm

Utloppshöjd: 915 mm

Volym: 400L

### Innan installation

Pumpstation i avloppssystem kräver tillstånd för att få tas i bruk. Kontakta lokala myndigheter innan installation för den typen av system.

### Under installationen

Tänk på avståndet mellan pumpstationen och slamavskiljare eller andra föremål ska vara min 500mm. Paketet innehåller det nödvändiga för att börja användas som en pumpstation. Pump och rör är förmonterat för enkel placering med hjälp utav glidskon på enkeladaptern. Justera PEM röret på toppen efter behov för att enkelt sänka och höja. Utloppet är borrarad med en hålsåg Ø 51mm. Det medföljer en 110DN gummimuff för inloppet.

### Hantering

Pumpstation, utrustning och tillbehör ska hanteras varsamt. Låt inga föremål som kan skada dessa komma i närheten. Vid mottagande samt innan installation, inspektera produkterna noggrant efter eventuella skador. Pumpstationen levereras stående på en EU-pall.

### Säkerhet

Det barnsäkra locket öppnas och låses med verktyg, t.ex. hylsnyckel 16 mm. Locket ska alltid vara i låst läge när det är installerat på brunnen.

### Grop

Pumpstationen får inte placeras där det finns risk för överkörning av t.ex. personbil eller liknande,. Undvik om möjligt mark som är sank eller mycket lös. Dokumentera gärna hela installationen med fotografier och skissade ritningar för framtida referenser.

---

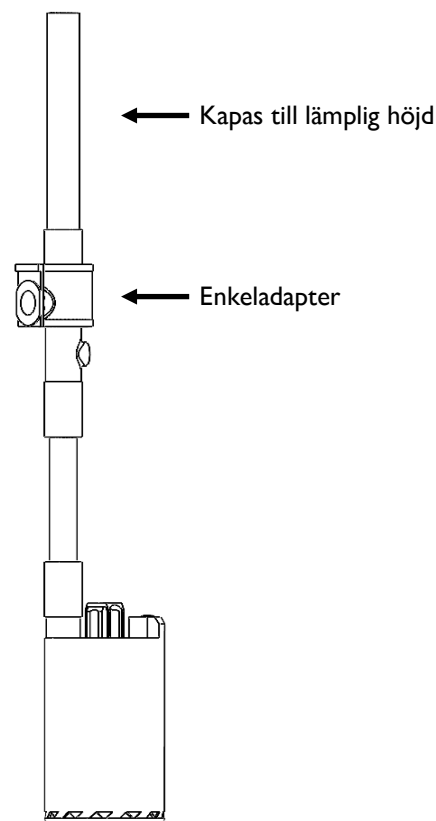
### Viktigt

Sladdlängd är inställt som standard på 18-19 cm.

Detta gör att pumpen pumpar ut 90L.

Pumpen är inte avsedd för avloppsvatten direkt från fastighet utan slammet måste först avskiljas i en slamavskiljare.

---

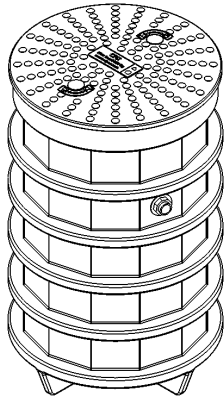


## Installation guide

Pump station 400L D600

CPX 450331

Edition 2021-11-18



### General information

The CPX Pumping Station 400L is rotationally moulded in impact-resistant and age-resistant polyethylene plastic, designed for pumping, for example, in drainage or after a septic tank; pumps grey and black water.

### Dimensions

1330x600 mm (Height x Diameter)

Inlet height: To be drilled by installer, over 915 mm

Outlet height: 915 mm

Volume: 400L

### Before installation

A pumping station in the sewer system requires a permit to be put into service. Consult local authorities before installation for this type of system.

### During installation

Bear in mind that the distance between the pumping station and the septic tank or other objects should be at least 500 mm. The kit contains everything necessary for use as a pumping station. The pump and pipes are pre-assembled for easy placement using the guide shoe on the single adapter. Adjust the PEM pipe on the top as needed to easily lower and raise the pump. The outlet is drilled with a hole saw with  $\varnothing$  51 mm. A 110DN rubber sleeve is included for the inlet.

### Handling

The pumping station, equipment and accessories should be handled with care. Do not allow objects that can cause damage nearby. On receipt and before installation, inspect the products carefully for possible damage. The pumping station is delivered standing on an EU pallet.

### Safety

The childproof lid is opened and closed with a tool, such as a 16 mm socket wrench. The lid must always be in the locked position when installed on the pumping station.

### Pit

The pumping should not be placed where there is a risk of it being driven over by a car or similar vehicles. If possible, avoid soil that is soggy or very loose. Please document the installation with photographs and sketched drawings for future reference.

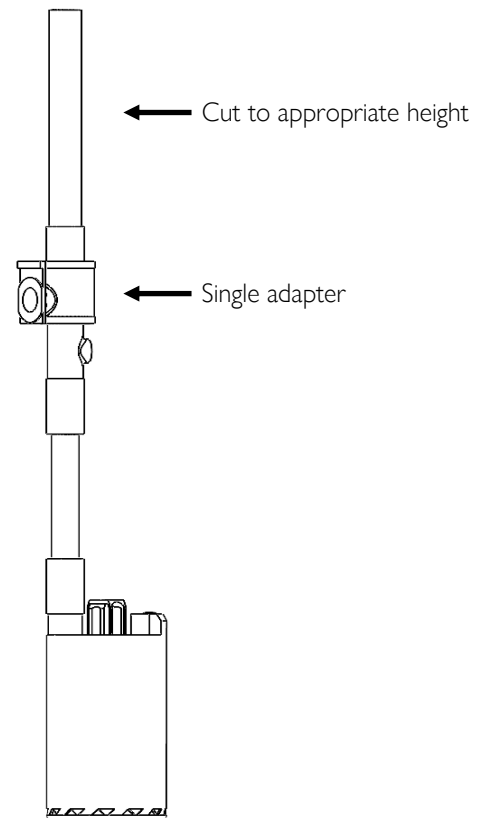
---

### Important

The cord length is set by default at 18-19 cm. This allows the pump to pump out 90L.

The pump is not designed for direct discharge of wastewater from the property, the sludge must first be separated in a septic tank.

---

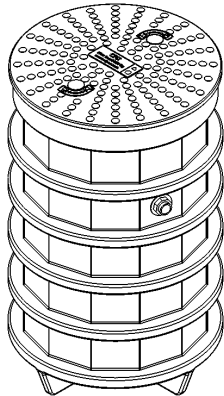


## Installasjonsanvisning

Pumpestasjon 400L D600

CPX 450331

Utgave 2021-11-18



### Generell informasjon

CPX Pumpestasjon 400L er rotasjonsstøpt i slagfast og aldersbestandig polyetylen. Den er beregnet for pumping av dreneringsvann og gråvann.

### Mål

1330 x 600 mm (Høyde x Diameter)

Innløpshøyde: Bores av installatør, over 915 mm

Utløpshøyde: 915 mm

Volum: 400 liter

### Før installasjon

Pumpestasjon i avløpssystem krever tillatelse før den tas i bruk. Ta kontakt med lokale myndigheter før installasjon for den typen av system.

### Under installasjonen

Husk at avstanden mellom pumpestasjonen og slamavskiller eller andre gjenstander skal være minst 500 mm. Pakken inneholder det nødvendige for å tas i bruk som pumpestasjon. Pumpe og rør er ferdigmontert for enkel plassering ved hjelp av glideskoene på enkeltadapteret. Juster PEM-røret på toppen etter behov for senke og heve. Utløpet er boret med en hullsag Ø 51 mm. Det følger med en 110DN gummimuffe for innløpet.

### Håndtering

Pumpestasjon, utstyr og tilbehør skal håndteres forsiktig. Ikke la gjenstander som kan skade disse komme i nærheten. Inspiser tanken nøye for eventuelle skader når du mottar den samt før installasjon. Pumpestasjonen leveres stående på en EU-pall.

### Sikkerhet

Det barnesikre lokket åpnes og låses med verktøy, f.eks. hylsenøkkel 16 mm. Lokket skal alltid være i låst stilling når det er installert på brønnen.

### Grop

Pumpestasjonen må ikke plasseres på et sted der det finnes risiko for at f.eks. personbiler eller lignende kjører over. Unngå om mulig grunn som er sumpete eller svært løs. Dokumenter gjerne hele installasjonen med fotografier og skisserte tegninger for fremtidig referanse.

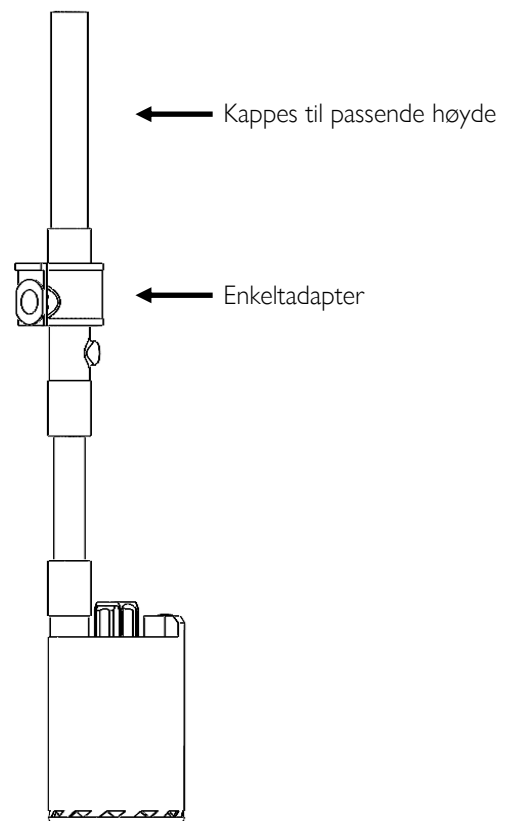
---

### Viktig

Kabellengden er som standard innstilt på 18–19 cm. Dette gjør at pumpen pumper ut 90 liter.

Pumpen er ikke beregnet på avløpsvann direkte fra eiendom. Slammet må i stedet først avskilles i en slamavskiller.

---

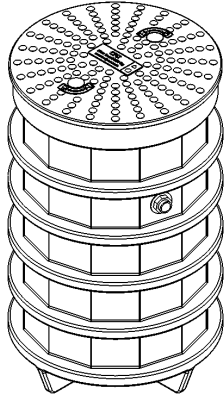


## Asennusohjeet

Pumppaamo 400L D600

CPX 450331

Julkaisupäivä 2021-11-18



### Yleiset tiedot

CPX Pumppuasema 400 L rotaatiomuovataan iskunkestävään ja ikää kestävään polyeteenimuoviin, joka on tarkoitettu pumpattavaksi esimerkiksi tyhjennyksen aikana tai lietteenerottimen jälkeen, pumppaamaan harmaata ja mustaa vettä.

### Mitat

1330x600 mm (korkeus x halkaisija)

Sisääntulokorkeus: Asentajan poraama, yli 915 mm

Ulostulokorkeus: 915 mm

Tilavuus: 400 L

### Ennen asennusta

Viemärijärjestelmän pumppaamon käyttöönotto edellyttää luvan saamista. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin ennen tämäntyyppisen järjestelmän asentamista.

### Asennuksen aikana

Muista, että pumppuaseman ja lietteenerottimen tai muiden esineiden välisen etäisyyden on oltava vähintään 500 mm. Pakkaus sisältää kaiken tarvittavan pumppuaseman käytön aloittamiseen. Pumppu ja putki on esiasennettu, mikä helpottaa sijoittamista yksinkertaisen sovittimen liukukengällä. Säädä yläosassa olevaa PEM-putkea tarpeen mukaan, laskemalla ja nostamalla sitä helposti. Poistoaukko on porattu reikäsaahalla Ø 51mm. Sen mukana tulee 110DN-kumiholkki tuloaukkoon.

### Käsittely

Pumppuasemaa, laitteita ja lisävarusteita on käsiteltävä varoen. Älä päästä esineitä lähelle, jotka voivat aiheuttaa vaurioita. Tarkista tuote huolellisesti mahdollisten vaurioiden varalta, kun vastaanotat sen ja ennen sen asennusta. Pumppuasema toimitetaan pysyvässä kuormalavalla.

### Turvallisuus

Lapsiturvallinen kansi avataan ja lukitaan työkalulla, esimerkiksi 16 mm:n hylsyavaimella. Kannen tulee aina olla lukittuna, kun se on asennettuna kaivoon.

### Kuoppa

Pumppuasemaa ei saa sijoittaa paikkaan, jossa on vaara, että sen päältä ajetaan esimerkiksi henkilöautolla tai vastaavalla. Jos mahdollista, vältä maaperää, joka on huono tai hyvin irtonainen. Dokumentoi asennus kokonaan ottaen kuvia ja luonnostelemalla piirustuksia tulevaa käyttöä varten.

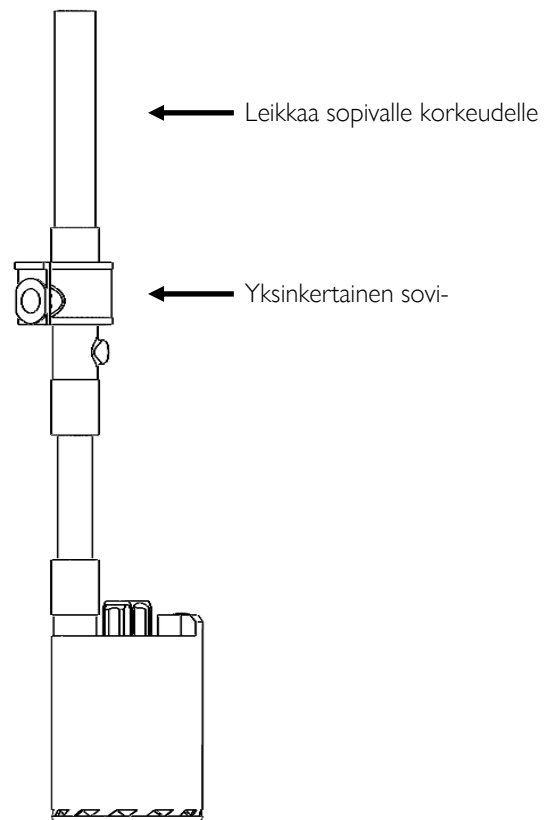
---

### Tärkeää

Johdon pituus on vakiona 18–19 cm. Tämä saa pumpun pumppaamaan ulos 90 L.

Pumppua ei ole tarkoitettu suoraan kiinteistön jätevesille, vaan liete on ensin erotettava sakokaivossa.

---

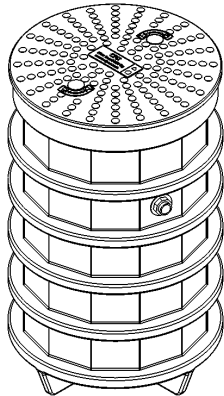


## Paigaldusjuhhis

Pumplad 400L D600

CPX 450331

Versioon 2021-11-18



### Üldteave

CPX pumpla 400 l on rotovalatud löögikindlast ja vananemistvastasest polüetüleenplastist ja on mõeldud pumpamiseks, näiteks дренаazis või septiku järel; pumpab hall- ja mustvett.

### Mõõtmed

1330x600 mm (Kõrgus x Läbimõõt)

Sisselaskekõrgus: Puuritakse paigaldaja poolt, kõrgemal kui 915 mm

Väljalaskekõrgus: 915 mm

Maht: 400 l

### Enne paigaldamist

Kanalisatsioonisüsteemi pumpla vajab kasutuselevõtuks luba.

Enne seda tüüpi süsteemi paigaldamist konsulteerige kohalike ametiasutustega.

### Paigaldamise ajal

Pidage meeles, et pumpla ja septiku või muude objektide vaheline kaugus peab olema vähemalt 500 mm. Kõik pumpla kasutamiseks vajalik sisaldub komplektis. Pump ja torud on eelnevalt kokku pandud, et neid oleks lihtne paigaldada kasutades ühe adapteri juhtkinga. Pumba hõlpsaks langetamiseks ja tõstmiseks reguleerige ülaosas olevat PEM-toru vastavalt vajadusele. Väljalaskeava on puuritud augusaega  $\varnothing$  51 mm. Sisselaskeava jaoks on kaasas kummimuhv DN110.

### Kasutamine

Pumplat, seadmeid ja tarvikuid tuleb käsitseda ettevaatlikult. Veenduge, et läheduses poleks esemeid, mis võivad kahjustusi tekitada. Vastuvõtmisel ja enne paigaldamist kontrollige tooteid hoolikalt võimalike kahjustuste suhtes. Pumpla tarnitakse ELi kaubaalusel püstiasendis.

### Ohutus

Lapsekindel kaas avaneb ja sulgub tööriistaga, näiteks 16 mm otsvõtmeaga. Pumba kaant tuleb hoida pealepandult alati lukustatud asendis.

### Kaevis

Pumplat ei tohi paigutada kohtadesse, kus on oht, et auto või sarnased sõidukid võivad sellest üle sõita. Võimalusel vältige soist või väga lahtise mullaga pinnast. Palun dokumenteerige paigaldamine fotode ja visandatud joonistega hilisemaks kasutamiseks.

---

### Oluline

Kaabli pikkus on vähimisi 18–19 cm. See võimaldab pumbal välja pumbata 90 l.

Pump ei ole ette nähtud reovee otseheiteks kinnistult, jäägid tuleb esmalt eraldada septikus.

---

